

# SỔ tay cho người dân của MPO

Giới thiệu  
quy trình quy hoạch  
giao thông vùng



455 N. Main • 10th Floor • Wichita, KS 67202-1688  
T 316.268.4315 • F 316.268.4390  
wampo@wichita.gov • www.wampo.org

Find us on  
Facebook



## Làm thế nào để tôi và gia đình tôi có thể tham gia quá trình quy hoạch?

- **Tham gia danh sách nhận email của WAMPO** để nhận được bản tin hàng quý và thông báo khi các cuộc họp và lấy ý kiến công khai được tổ chức. Đơn giản là gửi email tới [wampo@wichita.gov](mailto:wampo@wichita.gov) hoặc gọi tới số 316.268.4315.
- **Truy cập vào [www.wampo.org](http://www.wampo.org)**, quý vị có thể đọc được các kế hoạch và tài liệu của chúng tôi, tìm hiểu về các sự kiện sắp diễn ra và tham quan tự do, và đọc các bản tin hiện tại và trước đây.
- **Theo dõi chúng tôi trên các trang mạng xã hội** như Facebook, Twitter và Flickr.
- **Email ý kiến đóng góp tới [wampo@wichita.gov](mailto:wampo@wichita.gov)** và chúng tôi sẽ chuyển chúng tới Cơ quan Chính sách Giao thông và Ủy ban Cố vấn Giao thông vào các cuộc họp tiếp theo của họ.
- **Tham dự các cuộc họp hàng tháng** của Cơ quan Chính sách Giao thông (thường là vào ngày thứ Ba tuần thứ hai của tháng vào lúc 3:00pm) và Ủy ban Cố vấn Kỹ thuật (thường vào thứ Hai cuối cùng của tháng lúc 10:00am), được tổ chức tại 455 N. Main St., 10th Floor, Wichita, KS 67202. Những người không thể tham dự các cuộc họp TPB hay TAC, nhưng muốn biết được những gì đã diễn ra, có thể xem chương trình và biên bản họp được công khai trên mạng tại địa chỉ [www.wampo.org](http://www.wampo.org).
- **Liên hệ với đại biểu dân cử** và cho họ biết suy nghĩ của quý vị về hệ thống giao thông vùng.
- **Mời chúng tôi** có bài trình bày ngắn gọn cho tổ chức cộng đồng của quý vị, trường học, nhóm lân cận hay câu lạc bộ—chúng tôi rất mong muốn có các hoạt động bên ngoài văn phòng!

Tham dự cuộc họp, ghé thăm trang web, gọi điện thoại cho chúng tôi, hay đơn giản là dừng lại và hỏi một câu hỏi. WAMPO sẵn sàng tiếp nhận ý kiến và sự tham gia của quý vị vào các hoạt động quy hoạch giao thông của vùng. Những đóng góp của quý vị có thể giúp tạo nên sự khác biệt.

Quý vị đã bao giờ tự hỏi các quyết định về các dự án giao thông có ảnh hưởng tới cuộc sống của quý vị được đưa ra như thế nào? Cách quan chức chính phủ quyết định nơi đặt một điểm dừng xe bus, một con đường, hay một cây cầu? Cách các dự án giao thông này hay khác được lập ra? Làm thế nào có thể đảm bảo ý kiến của quý vị được lắng nghe và xem xét bởi các nhà lập kế hoạch, người thiết kế đường, đại biểu dân cử, và công dân khác?

Hướng dẫn này được thiết kế để cho quý vị câu trả lời cho những câu hỏi này và khác liên quan tới giao thông. Chúng tôi hy vọng hướng dẫn này sẽ giúp quý vị nắm được quy trình quy hoạch giao thông. Chúng tôi tin rằng người dân càng hiểu rõ về quá trình ra quyết định về giao thông, thì chúng ta càng chắc chắn có một hệ thống giao thông an toàn, hiệu quả, và đáp ứng được nhu cầu của người dân và quan ngại của họ về cộng đồng và môi trường tự nhiên.

Tổ chức Quy hoạch Đô thị Khu vực Wichita (WAMPO) thực hiện việc quy hoạch và điều phối giao thông vùng cho 25 khu vực, bao gồm toàn bộ hay một phần của các hạt Sedgwick, Butler, và Sumner.

*Việc chuẩn bị báo cáo này được cấp kinh phí theo từng phần thông qua các quỹ từ Ban quản lý đường bộ và Ban quản lý Transit liên bang, Cục Giao thông Hoa Kỳ, theo Khoản 23 USC, Mục 104(f) và 134, và Khoản 49 USC, Mục 5303. Nội dung báo cáo không nhất thiết phản ánh các quan điểm hoặc chính sách chính thức của Cục Giao thông Hoa Kỳ.*

# Tại sao quy hoạch giao thông vùng lại quan trọng với tôi?



Có thể là quý vị đã sử dụng một vài loại hình giao thông ngày nay. Dù quý vị lái xe hơi, đi xe đạp, xe buýt, sử dụng xe lăn, hay đi bộ thì cuộc sống hàng ngày của quý vị vẫn bị ảnh hưởng bởi giao thông. Giao thông là những gì cho phép quý vị đi làm, đi học, đi gặp gỡ, đến cửa hàng tạp hóa, sự kiện đặc biệt, kỳ nghỉ, và rất nhiều các điểm đến khác.

Hệ thống giao thông được thiết kế để phục vụ quý vị và gia đình. Quý để phát triển và duy trì hệ thống giao thông đến từ một vài nguồn—bao gồm cả tiền thuế của quý vị. Do đó, đóng góp của quý vị là rất quan trọng cho thành công chung và chất lượng của các hệ thống giao thông của vùng và để đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị được đáp ứng.

**Quý vị không cần phải là một chuyên gia về giao thông để tham gia vào quá trình quy hoạch. Quý vị đã có hiểu biết và nhìn thấu các vấn đề của địa phương mà các nhà quy hoạch giao thông và quan chức địa phương cần biết để ra những quyết định sáng suốt hơn.**

Cải thiện hệ thống giao thông là rất quan trọng cho mục tiêu nâng cao chất lượng cuộc sống người dân trong vùng. Giao thông là một phần quan trọng của nền kinh tế vì nó đưa ra cách thức cho mọi người tự do đi lại và tự do vận chuyển hàng hóa. Giao thông tác động đến môi trường, không khí chúng ta thở, sự an toàn của gia đình và ngân quỹ cá nhân. Với sự giúp đỡ của quý vị, WAMPO mong muốn đảm bảo rằng hệ thống giao thông của chúng ta:

- Giúp tiếp cận việc làm, giáo dục, chăm sóc sức khỏe, mua sắm và giải trí thông qua các lựa chọn giao thông.
- Hỗ trợ tăng trưởng kinh tế thông qua tăng cường vận chuyển cả hàng hóa và hành khách.
- Giúp các cộng đồng có thể chung sống và lối sống lành mạnh bằng việc tạo ra con đường cho mọi người đạp xe và đi bộ.
- Lập chiến lược để giúp vùng của chúng ta có không khí sạch hơn.
- Làm hài hòa nhu cầu và tác động của các dự án và chính sách lên các thành viên của cộng đồng.
- Đẩy mạnh quy trình an toàn trên tất cả các loại hình giao thông trong quá trình quy hoạch.



## Quá trình quy hoạch là gì?

Các dự án giao thông chỉ được thực hiện sau một quá trình lâu dài, thận trọng và toàn diện. Những vấn đề như dân số, việc làm, vận tải hàng hóa, sử dụng đất, phát triển trong tương lai và xu hướng lưu lượng giao thông được nghiên cứu và phân tích.

Cơ hội tham gia của công chúng được tạo ra và thực hiện trong suốt toàn bộ quá trình quy hoạch (cuộc họp, lấy ý kiến công khai, và các buổi góp ý; khảo sát; phương tiện số, trang web và thông báo qua email; các bài báo và thông cáo báo chí; và thông báo tiếp cận công chúng).

Quý vị là thành tố quan trọng trong những nỗ lực quy hoạch giao thông trong vùng của WAMPO. Không có những đóng góp và ý tưởng của quý vị, WAMPO và các đối tác quy hoạch không thể biết được chính xác về nhu cầu của cộng đồng của quý vị. Cộng đồng và cá nhân được tổ chức có thể trở thành một phần của quá trình quy hoạch và phê duyệt bằng cách tham dự cuộc họp MPO và nói với các đại biểu dân cử trong ban lãnh đạo MPO. Họ có thể giúp xác định nơi và tại dự án nào quỹ giao thông được tiêu. Đây là lí do tại sao việc quý vị tham gia là rất quan trọng.

# Hiểu biết sâu hơn về quá trình quy hoạch giao thông vùng

Tổ chức Quy hoạch Đô thị Vùng Wichita (WAMPO) là Tổ chức Quy hoạch Đô thị (MPO) được chỉ định cho vùng Wichita lớn hơn. Khu vực này bao gồm toàn bộ hạt Sedgwick và các khu vực trong và xung quanh thành phố Andover và Rose Hill của hạt Butler và Mulvane của hạt Sumner. MPOs là bắt buộc tại các khu vực đô thị với dân số 50,000 hoặc nhiều hơn nhằm thực hiện việc quy hoạch giao thông đa phương thức.

MPO tập hợp các chính quyền địa phương, cơ quan giao thông, công dân và những người và tổ chức quan tâm khác để hỗ trợ trong việc thiết lập chính sách giao thông và phát triển kế hoạch toàn diện thể hiện được tầm nhìn giao thông của khu vực trong tương lai.

## WAMPO được tổ chức như thế nào?

WAMPO bao gồm Cơ quan Chính sách Giao thông (TPB), Ủy ban Cố vấn Kỹ thuật (TAC), cán bộ, và đối tác quy hoạch.

**Cơ quan Chính sách Giao thông (TPB)** là người ra quyết định. TPB hướng dẫn cán bộ nỗ lực quy hoạch, hỗ trợ trong kế hoạch phát triển, và ra quyết định cuối cùng về các tài liệu chủ chốt và các sửa đổi. TPB bao gồm 26 thành viên với đại diện từ các đại biểu dân cử của vùng và của địa phương và Sở Giao thông Kansas.

**Ủy ban Cố vấn Kỹ thuật (TAC)** đưa ra các đề xuất về vấn đề kỹ thuật, các tài liệu và kế hoạch phản biện, và đề xuất sửa đổi. Ủy ban gồm đại diện từ các thành phố, các hạt, tiểu bang, giám đốc WAMPO, và một thành viên TPB. Hai thành viên bổ sung, một đến từ Ban quản lý đường bộ liên bang và Ban quản lý Transit liên bang, phục vụ kiêm nhiệm.

**Cán bộ** của WAMPO gồm các nhà chuyên môn về quy hoạch và kỹ thuật chịu trách nhiệm duy trì hoạt động hàng ngày của tổ chức. Các cán bộ này hỗ trợ và giúp đỡ cho TPB và TAC, và tổ chức các hoạt động có sự tham gia của công chúng.

**Các đối tác quy hoạch** của WAMPO, cung cấp thông tin và chuyên môn về quy hoạch cho hệ thống giao thông đa phương thức, bao gồm:

- Ban quản lý đường bộ liên bang (FHWA)
- Ban quản lý Transit liên bang (FTA)
- Sở giao thông Kansas (KDOT)
- Cơ quan thu phí cầu đường Kansas
- Wichita Transit
- Transit Hợp nhất Quận #12
- Các nhà cung cấp Paratransit
- Hãng vận tải hàng hóa
- Các đại diện về chất lượng không khí, xe đạp, và người đi bộ
- Chính quyền đô thị và hạt
- Công chúng—chính là QUÝ VỊ!



MPOs lập kế hoạch và thực hiện các dự án liên quan tới giao thông có thể giúp cho cả cư dân hiện tại và tương lai có thể dự đoán. Quy hoạch giao thông là một quá trình hợp tác được thiết kế nhằm đẩy mạnh sự tham gia của tất cả những người sử dụng hệ thống, như cộng đồng doanh nghiệp, các nhóm cộng đồng, tổ chức môi trường, nhà vận tải hàng hóa, và công chúng. Quá trình này có phần việc của WAMPO trong:

- Theo dõi tình hình hiện tại;
- Dự báo dân số và tăng trưởng việc làm tương lai, bao gồm đánh giá sử dụng đất theo quy hoạch trong vùng và xác định các hành lang phát triển chính;
- Xác định các vấn đề và nhu cầu giao thông hiện tại và trong tương lai và phân tích, thông qua nghiên cứu quy hoạch chi tiết, các chiến lược cải thiện giao thông đa dạng nhằm đáp ứng những nhu cầu đó;
- Triển khai kế hoạch dài hạn và chương trình ngắn hạn về tăng cường ngân quỹ và chiến lược vận hành cho chuyên chở người và hàng hóa;
- Ước tính tác động của những cải thiện tương lai được đề xuất cho hệ thống giao thông lên đặc tính môi trường, bao gồm chất lượng không khí; và
- Triển khai kế hoạch tài chính nhằm đảm bảo đủ nguồn thu để chi trả cho các chi phí thực hiện chiến lược.

Lưu ý là WAMPO là cơ quan quy hoạch và không thực hiện việc tăng ngân sách, vốn là phần việc của cơ quan, tổ chức tài trợ. WAMPO quản lý quỹ giao thông liên bang cấp cho khu vực. Các dự án được đề trình lên WAMPO xem xét là một phần của mục tiêu giao thông dài hạn được xác định trong MTP, và sau đó được lên chương trình trong TIP. Những dự án này phải tuân theo bộ tiêu chí trong quá trình quy hoạch giao thông của WAMPO:

- Dự án phải nằm trong phạm vi quy hoạch WAMPO.
- Dự án phải nằm trong danh sách trong Kế hoạch Giao thông Đô thị (MTP) và phù hợp với một hoặc một vài mục tiêu được xác định trong MTP.
- Dự án đường bộ phải được phân loại chức năng như là đường trục nhỏ hay cao hơn nếu trong phạm vi đô thị, hay đường gom chính ở nông thôn nếu nằm ngoài phạm vi thành phố.
- Các dự án phải được tài trợ bởi cơ quan được phép nhận quỹ liên bang.
- Những dự án đủ điều kiện thường được tài trợ tối đa 80% tiền từ liên bang hoặc tiểu bang. Vốn đối ứng tối thiểu 20% của địa phương là bắt buộc.

WAMPO điều phối và hoàn thành nhiều kế hoạch, dự án và nghiên cứu giao thông; tuy nhiên có một số kế hoạch và chương trình mà WAMPO phải chịu trách nhiệm theo quy định của liên bang. Những kế hoạch và chương trình này được thiết kế nhằm

xây dựng tầm nhìn, thực hiện và theo dõi dự án, kết hợp sự tham gia của công chúng trong tất cả các giai đoạn của quá trình quy hoạch, và hướng dẫn về tài chính cho MPO. Bốn kế hoạch và chương trình chính của chúng tôi là:

### **Kế hoạch Giao thông Đô thị (MTP) 2035**

MTP là kế hoạch giao thông dài hạn của vùng (LRTP). MTP được cập nhật 5 năm một lần dựa trên dân số của vùng và dự đoán tăng trưởng kinh tế. Kế hoạch này xác định và ưu tiên những cải tiến cần thiết của tất cả các loại hình giao thông cho 20+ năm tiếp theo. MTP bị khống chế tài chính; dự án và chi phí dự án không được vượt quá nguồn thu (liên bang, tiểu bang, và ngân sách địa phương) được dự trù là có sẵn. Một dự án giao thông được đề xuất phải trùng mục tiêu đề ra trong MTP để được tài trợ bằng ngân sách giao thông liên bang. Các kế hoạch và chương trình còn lại liên quan tới MTP.

### **Chương trình Quy hoạch Thống nhất (UPWP)**

UPWP lập tài liệu cho các hoạt động và sản phẩm quy hoạch giao thông mà WAMPO và các nhà cung cấp transit công cộng sẽ tiến hành hoặc hoàn thành trong năm lịch tới. Chúng được cập nhật hàng năm, và có thể được sửa đổi, nếu cần, trong suốt cả năm.

### **Chương trình Cải thiện Giao thông (TIP)**

TIP là chương trình chi tiêu ngắn hạn của vùng nhằm thực hiện các dự án liên quan tới giao thông. Chương trình xác định, ưu tiên và phân bổ quỹ cho việc cải thiện giao thông để bắt đầu theo chu kỳ bốn năm. Tất cả các dự án TIP phải được xác định trong MTP và có trong TIP để đủ điều kiện nhận được ngân sách hỗ trợ liên bang. TIP được cập nhật hàng năm.

### **Kế hoạch Tham gia của Công chúng (PPP)**

PPP xác định cơ hội cho công chúng tham gia vào quá trình quy hoạch vùng, và bao gồm các biện pháp tăng cường nhận thức và hiểu biết của công chúng, cũng như cung cấp thông tin đầy đủ và kịp thời cho công chúng và tất cả các bên liên quan tới giao thông.

Chúng tôi đề xuất quý vị sớm tham gia để có tác động lớn nhất lên các giải pháp giao thông đang diễn ra. Đóng góp của quý vị, dù bằng lời hay văn bản, đều cần thiết cho quá trình ra quyết định để giúp nâng cao chất lượng cuộc sống cho cộng đồng. Chúng tôi muốn gia đình quý vị đi làm, đi học, và được vui chơi an toàn và đúng giờ.

